

prazno
u

Inaniter. Adu. ohne Vrsach, vergeblich. pres
úřhoha, řabstòjn, prářnu, nizhémernu.

praxnicen

F^eeirtag. prásnik, gud, prásnizhen dan. Feriae,
festus dies, dies feriatus.

maximien

Feiertaglich. maximien. festus.

praxnicen

Festum, fest. práfnik, práfnizhni dan.

HIPOLIT: Dict. I, 241

prazničen

Festus dies. feyrtag, hochzeitlicher Ehren-
tag, fest. práfnik, práfnizhni dan. ózheten
dan en zhastit dan, svet dan.

praznici

Festus cultus. ein feyrtägliches Kleid.
prafnizhnu oblarhizh, prafnizhni gvaud,
ali oprava.

HIPOLIT: Dict. I, 241

prazničen

Feriatus,

Feriatii dies, feiertage. práznichu
dnevi; prázniki.

HIPOLIT: Dict. I / 239

2

praxnicen

Ruhtag, feirtag. prasnik, prásnizhni dnévi.
sabbathum, feriae.

práznice

Perfolennis, ganz feryerlich, hochzeitlich.
cilu práfnizhen, óhzeten, visokozháfsen.

praxničen

Septus, et Sepulum, Fehr oder Hochzeitskleid für
männer und frauen: angerichts decke, flor.
en prápníček, ali škrteno grant - ali
oblavhýlu ja móshde inu shéushe perfone:
pejcha, áptak, flor.

praxničen

Solemnis, jährlich, gewöhnlich. léjtni,
léjtniski, práfnizhen, naváden.

prazničen

Celebro, sehr brauchen vnd besuehen. hochzeit-
like fest vnd feyertag halten. loben, Rühemen.
mozhnú núzati inu obiskati ali obiskováti. vóh-
zetne inu prásnizhne dneve dèrsháti. hvalíti,
prestimati, zhaftíti, prasnováti.

praxničen
i

Festus, feyrlieh. prafnováven, práfnixlieh.

HIPOLIT: Dict. I, 241

praxničen
i

Feriatuſ, der müſſig iſt, vnd nichts thut.
katéri je lejn, trágliu, ſaníkern, inu nizh
néjma oprávití: práſnizhin.

praznično
u

Solemniter, solemnitus. Adv. Jährlich, herrlich.
vsáku léjtu, zhastítu, gospósku, s'velíkim léjtnim
s'hodíszham, ali práfnikam: túdi práfnizhnu.
s'velíko zhastjò, zhastlívu.

prazničevati
u

Concelebro, feyern. prasnuv^áti, prasnik dershá-
ti, ali obhájati, prasnizhuvati, prasnik posvizhu-
v^áti.

prawnik

Scenopegia, et Scenopoeja, lauber hüttenfest.
felénih utt práfnik, ali s'hodíszhe.

praznik

Quinguentria, ein fest Palladis, so fünf
tag lang gewähret. en praznik, ali
S'kodsische, natere je pet dni tempelu.

HIPOLIT: Dict. I / 539

praxnik

Meditrinalia, fest der Arzneygöttinn.

Praxnik: ali gud boginje te arzene.

HIPOLIT: Dict. I, 362

praxnik

Prémurica, fest, an dem man speisen auf der
todten gräber truge. prápnik, na státiem
se te spíshke na gróbe nóssio.

HIPOLIT: Dict. I, 561

praznik

Eleutheria, der knechtfest. klappst. praznik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 209

praxnik

Solemnis,

Solemnis dies. Jahrtag. léjtniza, léjtnu
s'hodíszhe, práfnik, gud, dan.

praxnik

Solemnitas, Jahrzeit, festtag. s'hodiszhe,
obhájanle, práfnik, gud, godiszhe, vélik práfnik.

HIPOLIT: Dict. I , 611

praxnik

Solemnitas, Jahrzeit, festtag. s'hodiszhe,
obhájanie, práfnik, gud, godiszhe, vélik práfnik.

HIPOLIT: Dict. I, 611

práznik

Fest halten. práznik dersháti, posvizhovati,
godíszhe dersháti. Celebrare, Concelebrare,
agere diem festum.

HIPOLIT: Dict. II,

práznik

Laubhütte. líftna, ali seléna útta. Scena.

Laubhüttenfest. selénih utt práznik, ali shodíszhe.
scenopegia.

112

HIPOLIT; Dict. II,

prarrnik

Teleta, ein grosser offerfest. en velit prarrnik
tiga offer.

HIPOLIT: Dict. I, 659

praxnik

Terminalia, fest des abgotts termini: cic.
en präfnik tiga malýra témina.

HIPOLIT: Dict. I . 664

praenik

Fest, festag. praenik, gud, godisrke.
festum, dies festus, dies solemnus.

HIPOLIT: Dict. II, 60

praenik

Sinalia, sc. festa. fest, darom man dem
jupiter neuen wein geopfert. en praenik,
na Patéri se je timu maljku jupiterju
tu novu vinu offerovala.

HIPOLIT: Dict. I , 712

praxnik

Feiren, ein fest begehen. prasnávati, en prás-
nik obyti, posvizho vati. diem festum Cele-
brare.

prasnik

Einen feiertag hatten. en prasnik posvinho-
vati, derohati, obyti. festum agere.

HIPOLIT: Dict. II, 85

pravník

Thesmophoria, Cereris fest. ta právník te
bogyně Ceres.

HIPOLIT: Dict. I, 668

praxnik

Feiertag. praxnik, gud, praxnikhen dan.
Feriae, festus dies, dies feriatas.

HIPOLIT: Dict. II, 59

právník

Septem, f. právník, právníkovi seu.

HIPOLIT: Dict. I, 241

praznik

Festivitas, holdseligkeit, lieblichkeit,
frölichkeit. dobrutlivost, lubesnivost,
veselust, ali veselje. zhastlivost, praf-
nik, cerkovnu shodiszhe.

prawnik

Festus dies. feyrtag, hochzeitlicher Ehrentag,
fest. prawnik, prawnikhu dan. ihrter dan
en rhasit dan, swed dan.

HIPOLIT: Dict. I, 241

práxník

Cronia, ein heidnisch fest, dem saturno Zu Ehren angestellt. en Aždovski Prásník h'zhafty fá-túrnu postávlen.

HIPOLIT, Dict: 7

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

praxnik

Vulcanus,

vulcanium Vinculum. ein betrug, dardurch einer
angeführt wird, eh er sich Vorsihet. éna him-
ba, skus katéro edèn poprěj je napellán, prej-
dèn edèn samérka. Vulcania. ein fest Vulcani.
prásnik vulcána.

HIPOLIT, Dict.:

22

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

praxnik

Saturnalia, saturni fest. praxnik saturna.
saturnalia non semper erant. es wird nicht
allzeit Kirchweih seyn. nebóde vfelej
shégnajne.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

28

5

praznik

Vigilia, wacht. váhta, strásha: túdi ta dan pred
práfnikam.

HIPOLIT: Dict. I , 711

praxnik

Solemniter, solemnitus. Adv. Jährlich, herrlich.
vsáku léjtu, zhastítu, gospósku, s'velíkim léjtnim
s'hodíszham, ali práfnikam: túdi práfnizhnu.
s'velíko zhastjò, zhastlívu.

HIPOLIT: Dict. I , 611

právník

Solemne, Jahrzeit, ein grosses fest. léjtniza,
léjtnu s'hodíszhe: en vélik právník.

HIPOLIT: Dict. I, 611

práfnik

Otiosus,

dies otiosus. ein feirtag. en práfnik,
prafnováven dan.

právník

Hilaria, der tag im frühling, da tag vnd
nacht gleich seind, darauf ein fest war die
fasnacht ta dan v'spúmladi, kádar je nuzh
dnévu enáka, na katéri se je en právník dér-
shal, ta pust imenovàn.

pravnik

sigillaria, ein fest, an welchen die
freund einander kleine bildnissen
schicken. Item kleine bildnissen. en pravnik,
ali gud, na kateri ti prijatelji ideja dru-
gim majhen podobno, ali pildine pro-
shilajo. tudi majhen islyti, ali vtisnem
pildini, s katerimi stroxi ygrajo cim zhas
kratio.

HIPOLIT: Dict. I

1605

19

právník

Orgia, fastnachtfest. pústni právník pústnu
prafnovájne, pustováliszhe.

praxnik

Fortunalia, cù fest des meergotts portuni.
en práfnik tiga mórskiga malýra
portuna.

HIPOLIT: Dict. I , 485

právník

Palilia, der hirtengöttinn fest. te pastýrske
bogínie právník.

HIPOLIT: Dict. I , 426

praxnik

Imperativus, Imperativum festum. est fest
aus zufallender noth geboten. cu praxnik
is perprádne potrejbe zapovedan.

HIPOLIT: Dict. I, 283

prænik

Armilustrum, item ⁺ en gewissen prænik per tit
Rimlânch.

+ ein gewisses fest bey den Römern.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 51

praxnik

Incido,

In diem hunc incidunt feriae. auf diesen tag
falt ein feirtag. na letà dan páde en práfnik.

praznik

Epiphania, erscheinung, offenbarung. prika-
sanie ali resodivénie. h. drey könig tag.
trejih krajlou dan, gud, ali praznik.

praxnik

Epinitium, fest und freyd wegen eines siegs.
praxnik inu vepelji savolo ene oblade
ali victorie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 216 6

praznik

Concelebro, feyern. prasnuvati, praznik dershat-
ti, ali obhajati, prasnizhuvati, praznik posvizhu-
vati.

prasník

Bacchanal, Bacchi fest. gud, ali prasník tiga
malyka Báčchufa.

praznik

Celebritas, ein Versammlung ehrlicher Leüthen.
berüembter namb. Verehrung. enu sbrálszhe, ishód,
ishodíszhe poshténih ludý, enu prest^{ikt}imanu imé,
prasník, prasnúvánje.

praxnik

Paschalis, österlich. velíkanózhni. paschale
festum. österliches fest. velíkanózhni práfnik
ali dan, gud.

právník

Pentecoste, Pfingstfest. Fínkushten právník,
ali vínkushti. ta petdeséti dan po velíki nózhi.
tudi ta péti dejl sléjherne rizhý.

praznik

zifstus, dopolter feyertag. topelt praznik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 69

práznik

Cerealia, fest Cereris. práznik boginje Ceres.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 89

prasnik

Duhstag, feirtag. prasnik, prasnikni
dnevi: sabbatum, feriae.

HIPOLIT: Dict. II, 155

praznik
prazniki.

Feriae, feyertag, fest, ruhetag. prazniki;
praznik, praznuvajne, dnevi tige pro
koya, myra, ali porlivajna.

HIPOLIT: Dict. I, 239

praznik
prazniki

Feriatu8,

Feriatu dies. feyertage. práfnizhni dnévi,
práfniki.

praznik
prazniki.

Fasti, kalender, daraus man die feier - vnd wercktage lehrnet, auch wan die gericht eingestellt werden, vnd widerum angehen. en kalénder, ali prática, s'katériga se ti práfniki inu délovníki fastópio, inu túdi kadaj se te právde góri vfdígnejo inu súpet fazhéjnajo.

praznik
prazniki.

Weihnacht. boshik, boshiklu prazniki: Na-
talis christi feriae.

HIPOLIT: Dict. II, 254

praxnik
praxniki

feiertag heiligen. prásonike popvixbováti.
festa sanctificare, celebrare.

HIPOLIT: Dict. II, 88

praznik
prazniki.

Violo,

violare sabbatum. feyertag nich heiligen.
te prafniko neposvirkovati nederfhati.

HIPOLIT: Dict. I, 714

praznik
prazniki.

Dies, die Zeit, der tag. ta zhafs, ta dan.
profesti dies, werktag. délovni dnevi,
délouniki. Dies festi. festag. prásniki.
semifestivi dies. halbfesttag. fópRASniki.

praxnik
praxniki.

Conceptionis,
Conceptivae feriae. vntete feyertag, so nicht auf
gewisse tag jährlich fallen. prestopni praxniki.

prarnik
prarniki.

Celebro, sehr brauchen vnd besuchen. hochzeitliche fest vnd feyertag halten. loben, Rühemen. moshnu núzati, shpógati, inu obyskati. vifsóke prásnike inu godúve dersháti, prasnuvátí, posvi-zhovátí. hvalítí, zhastítí, preshtimátí.

pravník
pravníci

Profano,

profanare dies festos. die festoags ent = vrehren.
te práfnice održastíti, nepráfnováti,
nerhastíti, neposhluvátí, neposvixhovátí.

HIPOLIT: Dict. I, 571

práxniti

Oed machen, lären. práxniti, práxniti, isjé-
mati, vun isjéti, práxnu sturíti. Evacuare,
vacuare, exinanire, exhaurire.

praxniti

Inocnio, lären, avslä^uren. präf^uniti, ispräf^uniti,
iss^uti, nun dj^uti.

HIPOLIT: Dict. I, 287.

prarniti

Exantlo, erschöpfen, ausschöpfen, mit grosser arbeit vollbringen. vun prásniti, sajémati, s'velíko mujo dopernéfti, dokonzháti.

prarniti.

Sicco,

Calices ficcare. die böcher auslären, trincken.
te pehárje práfniti, spýti, sushíti.

prarniti

Potito,

potitare pocula cum aliquo. mit einem ein geschirr nach dem anderen auslähren. is énim en glash po tim drúgim práfniti.

prarniti

Exentero,

Exenterare marfupium alicuius. eines sekel
dünnenen. enéjga móshniô práfniti, mángshati,
tenkò déllati.

præsniti

Læren, lær macher. præsniti, spræsniti,
sprasnovati, vacuare, evacuare, exinanire,
exaurire.

HIPOLIT: Dict. II, 112

praxniti œ

Lär werden. prasnu prihájati, fe prásniti.
inanem, vacuum fieri.